

Klein Duimpje

Canon voor 3 stemmen
John Pyke Hullah (1812-1884)

The musical score consists of three staves of music in G major, common time. The first staff begins with a quarter note followed by eighth notes. The lyrics are: "De laar - zen van den reu - zen - man, die". The second staff begins with a quarter note followed by eighth notes. The lyrics are: "trok er eens Klein Duimp - je aan;". The third staff begins with a quarter note followed by eighth notes. The lyrics are: "toen deed hij mij - len in een stap, en". The fourth staff begins with a quarter note followed by eighth notes. The lyrics are: "acht - te zich den reus te knap;". The fifth staff begins with a quarter note followed by eighth notes. The lyrics are: "maar zon - der 't reu - zig laar - zen -". The sixth staff begins with a quarter note followed by eighth notes. The lyrics are: "paar was hij weer d' ou - de drib - be - laar.". The music features eighth-note patterns and occasional sixteenth-note figures. Measure endings are marked with asterisks (*).

Klein Duimpje*Canon voor 3 stemmen*

De laarzen
van den reuzenman,
die trok er eens
Klein Duimpje aan;
toen deed hij
mijlen in een stap,
en achtte zich
den reus te knap;

maar zonder
't reuzig laarzenpaar
was hij weer
d'oude dribbelaar.

Däumling*Kanon für 3 Stimmen*

Die Stiefel
von dem Riesenmann,
die zog [da] einmal
Klein Däumchen (Däumling) an;
alsdann machte er
Meilen in einem Schritt
und erachtete sich
dem Riesen überlegen
(*wörtl.*: zu klug);
aber ohne
das Riesenstiefelpaar
war er wieder
der alte Trippler.

SG/LD 020222

(1405) II/ Niederländisch

DEL